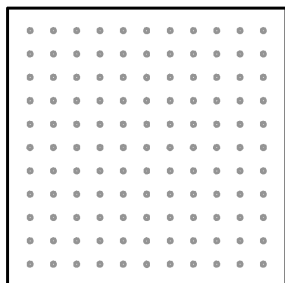
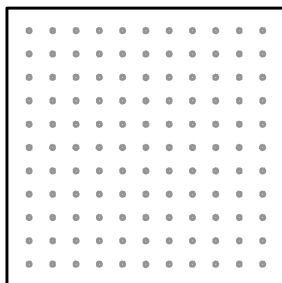




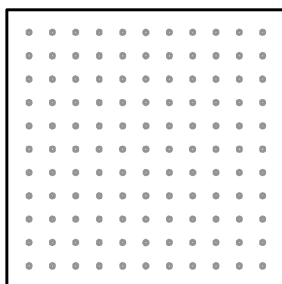
USA	1
F	1
E	2



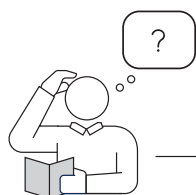
+



9



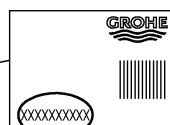
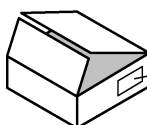
10 - 17



Write model number from box here.

Écrivez le numéro de modèle de la boîte ici

Escriba aquí el número de modelo de la caja



Read the complete installation instructions prior to installation. They contain important information for safe and professional installation in combination with other modules.

Applications

Ceiling shower for single use or for combination with other modules.

General information

All sanitary work should be carried out by a professional and qualified sanitary fitter in accordance with the relevant EN standards, the country-specific regulations and the regulations of the local water supply companies.

The installation must be carried out by two people.

Observe the applicable standards and technical regulations for drinking water. Follow the local accident prevention regulations. Gloves must be worn to avoid crush injuries and cuts.

Important note: The ceiling must be capable of withstanding a load of at least 45lbs per square foot without visible deformation.

- The device may only be installed in frost-proof rooms.
- Allow enough head space for ventilation above the ceiling shower.

Rainshower Aqua ceiling shower modules allow for many combination options. On the following pages of these instructions, combinations suggested by GROHE are shown with the necessary piping.

The required flow rate of the individual modules and the total flow rate of the combined modules must be observed.

The outlet must be able to deal with the flow rate, see page 4.

Children and adults with reduced physical, mental and/or sensory capabilities may not use the product unsupervised.

Technical data

Minimum flow pressure	29 psi
Max. operating pressure	145 psi
Recommended flow pressure	43.5 – 72.5 psi
Test pressure	max. 232 psi

Installation



Preparation, see pages 3-9.

Flush pipes thoroughly before and after installation (EN 806).



Fitting and connection, see pages 10-17.

The desired connection openings must be drilled. **Do not use** a metal drill.

Open the cold and hot water supply and check the watertightness of the connections.



Maintenance,
see page 17.

Care

Care information for this fitting can be found in the enclosed instructions for care.

Lire l'ensemble des instructions de montage avant l'installation. Celles-ci contiennent des informations importantes pour l'installation sûre et conforme en combinaison avec d'autres modules.

Domaine d'application

Plafonnier à utiliser seul ou en combinaison avec d'autres modules.

Informations générales

Tous les travaux sanitaires doivent être effectués par un spécialiste en sanitaires compétent et qualifié, conformément aux normes, directives locales et aux réglementations des fournisseurs d'eau.

Deux personnes sont nécessaires pour le montage.

Respecter les normes ainsi que les réglementations techniques en vigueur concernant l'eau potable.

Suivre les réglementations locales de prévention des accidents. Porter des gants pour éviter les pincements et les coupures.

Important : Le plafond doit pouvoir résister à une charge d'au moins 220 kg/m² (45 lb/pi²) sans déformation visible.

- L'installation doit impérativement s'effectuer dans un endroit à l'abri du gel.
- Prévoir suffisamment d'espace pour l'aération et la ventilation au-dessus du plafonnier.

Les modules de plafonnier Rainshower Aqua offrent de nombreuses possibilités de combinaison. Les pages suivantes présentent des combinaisons proposées par GROHE, avec la tuyauterie nécessaire.

Respecter le débit requis de chaque module ainsi que le débit total des modules combinés.

L'évacuation doit pouvoir supporter le débit, voir page 4.

Les enfants ainsi que les adultes ayant des capacités physiques, mentales et/ou sensorielles limitées ne doivent pas utiliser le produit sans surveillance.

Caractéristiques techniques

Pression d'alimentation minimale	2 bars
Pression de service max.	10 bars
Pression dynamique recommandée	3-5 bars
Pression d'épreuve	max. 16 bars

Installation



Préparation, voir pages 3-9.

Rincer abondamment les canalisations avant et après l'installation (voir EN 806).



Montage et raccordement, voir pages 10-17.

Les ouvertures de raccordement souhaitées doivent être percées. Ne pas utiliser de foret en métal.

Ouvrir les arrivées d'eau froide et d'eau chaude et vérifier l'étanchéité des raccords.



Entretien,
voir page 17.

Entretien

Les consignes d'entretien de cette robinetterie figurent dans les instructions d'entretien ci-jointes.

Antes de la instalación, lea atentamente las instrucciones de montaje. En ellas encontrará información importante para la instalación segura y profesional en combinación con otros módulos.

Campo de aplicación

Ducha de techo para uso individual o para combinar con otros módulos.

Información general

Un instalador especializado y cualificado deberá ocuparse de todas las tareas relacionadas con el sistema sanitario según las correspondientes normas EN, las normativas específicas del país y las normativas de la empresa de suministro de agua local.

Deben ocuparse del montaje dos personas.

Se deben respetar las normas vigentes y las especificaciones técnicas sobre el agua potable.

Se deben obedecer las normativas locales sobre prevención de accidentes.

Se deben utilizar guantes para evitar lesiones por aplastamiento o corte.

Importante: El techo debe tener una capacidad de carga de al menos 220 kg/m² (45lbs/ft²) sin deformación visible.

- La instalación solo puede efectuarse en recintos protegidos contra las heladas.
- Deje suficiente espacio por encima de la ducha de techo para purgar y ventilar.

Los módulos de ducha de techo Rainshower Aqua ofrecen numerosas posibilidades de combinación. En las páginas siguientes de estas instrucciones se muestran las combinaciones que propone GROHE con las tuberías necesarias.

Se debe tener en cuenta el caudal necesario de los módulos concretos y el caudal total de los módulos en su conjunto.

El desagüe debe tener capacidad para asumir el caudal, véase la página 4.

Los niños y los adultos con discapacidades físicas, mentales o sensoriales no deben utilizar el producto sin supervisión.

Datos técnicos

Presión mínima de trabajo	29 psi
Presión máxima de utilización	145 psi
Presión de trabajo recomendada	43.5-72.5 psi
Presión de verificación	máxima 232 psi

Instalación



Preparativos, véanse las páginas 3 a 9.

Lave bien el sistema de tuberías antes y después de la instalación (conforme a EN 806).



Montaje y conexión, véanse las páginas 10 a 17.

Se deben perforar las aperturas de conexión que se desee utilizar. No utilice brocas metálicas.

Abra las llaves de paso del agua fría y del agua caliente, y compruebe la estanqueidad de las conexiones.

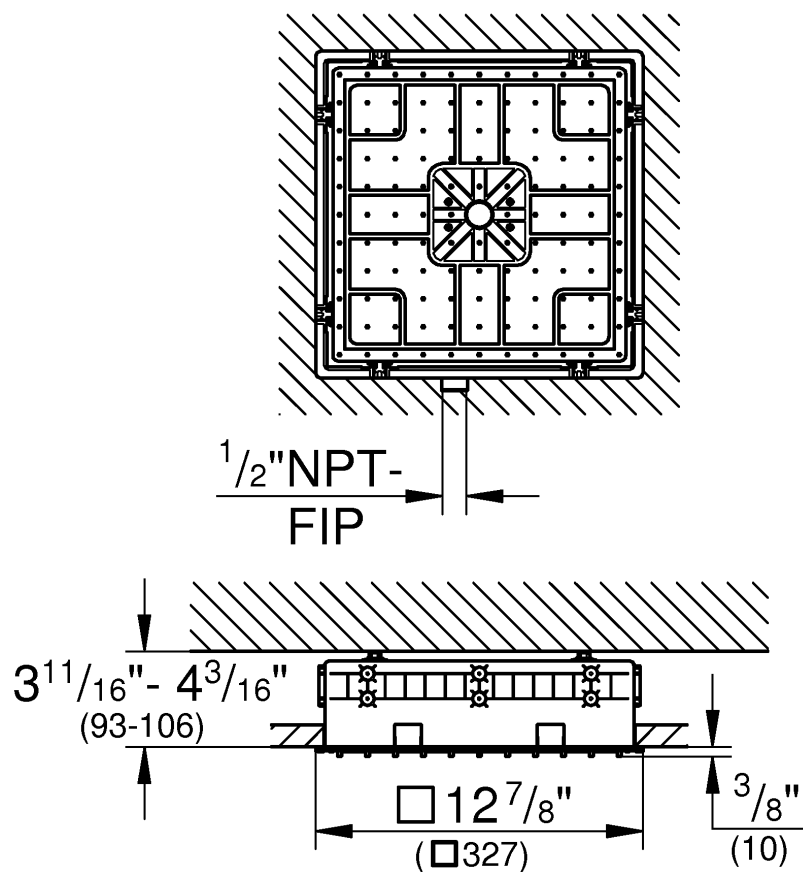
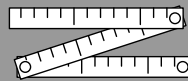
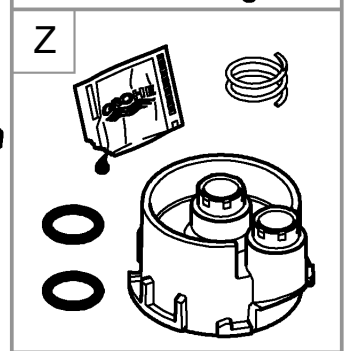
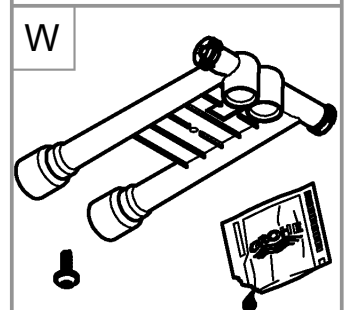
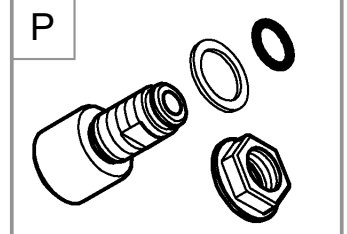
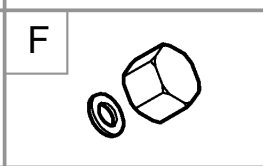
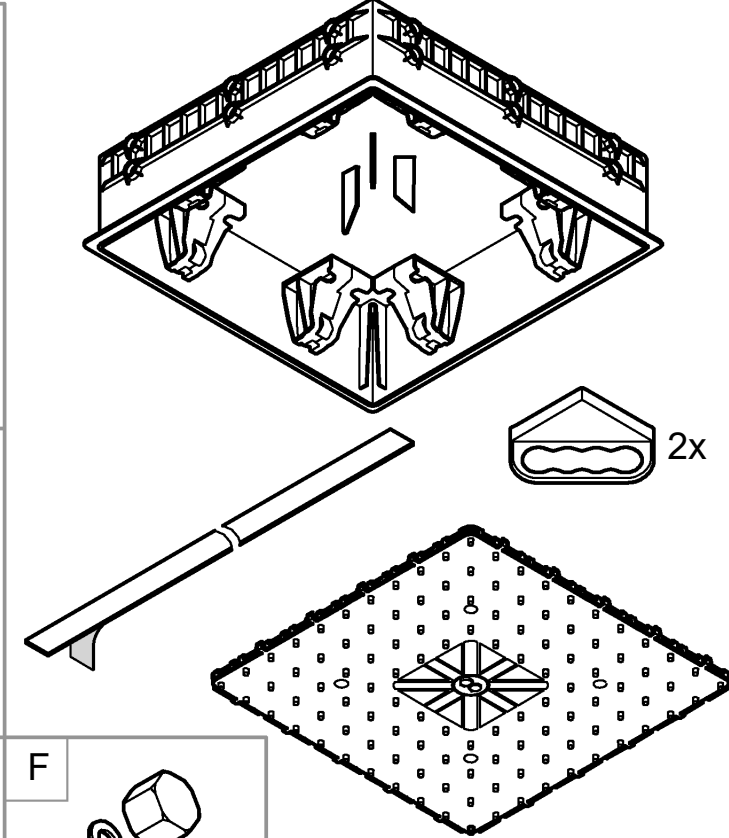
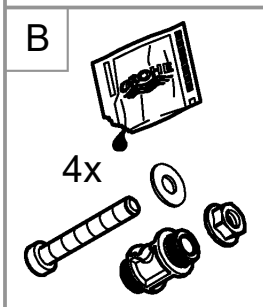
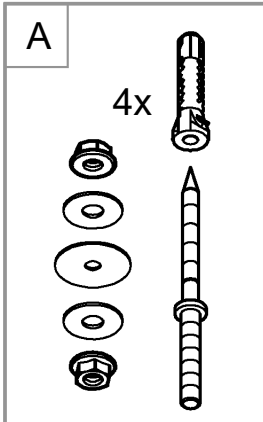


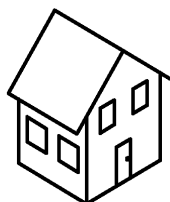
Mantenimiento,

véase la página 17.

Cuidados

La información sobre el cuidado de este grifo se encuentra en las instrucciones de conservación adjuntas.





psi

29 max. 145 72.5 43.5

bar

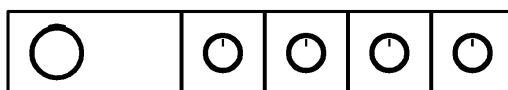
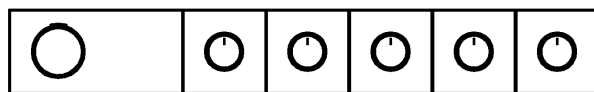
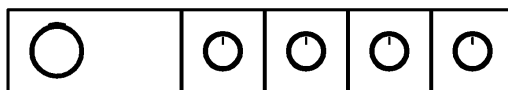
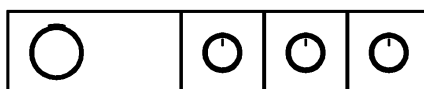
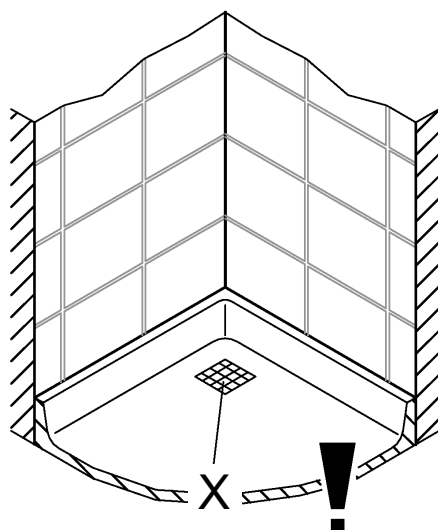
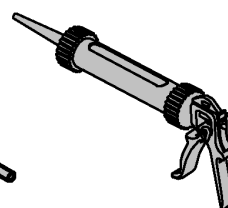
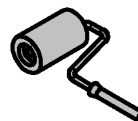
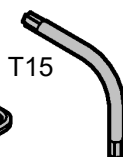
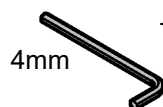
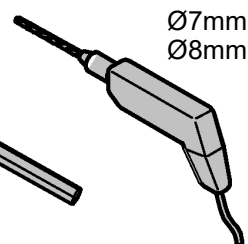
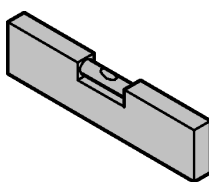
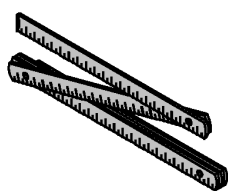
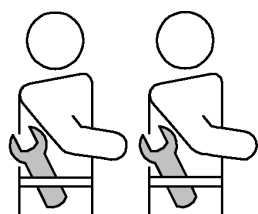
2 max. 10 5 3

°F

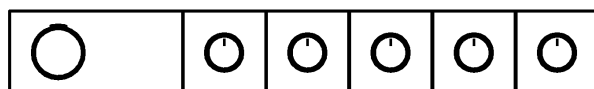
max. 158° 140°

°C

max. 70° 60°



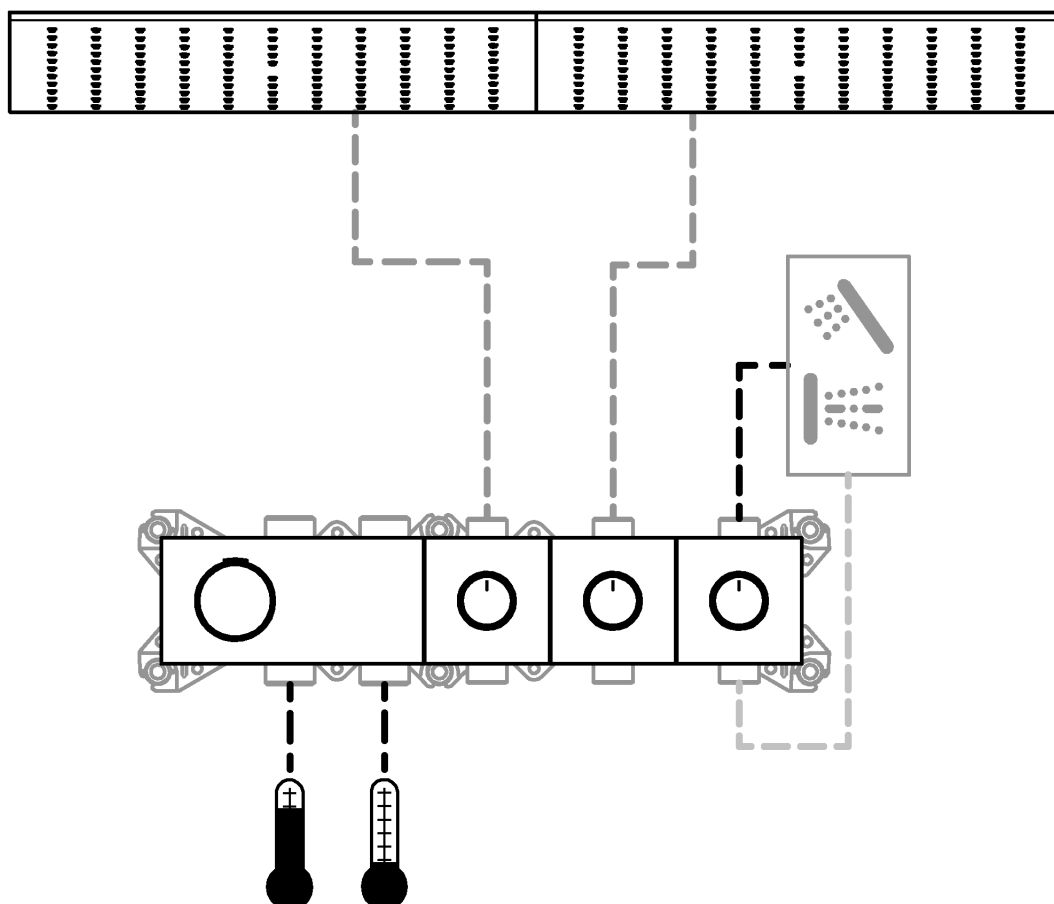
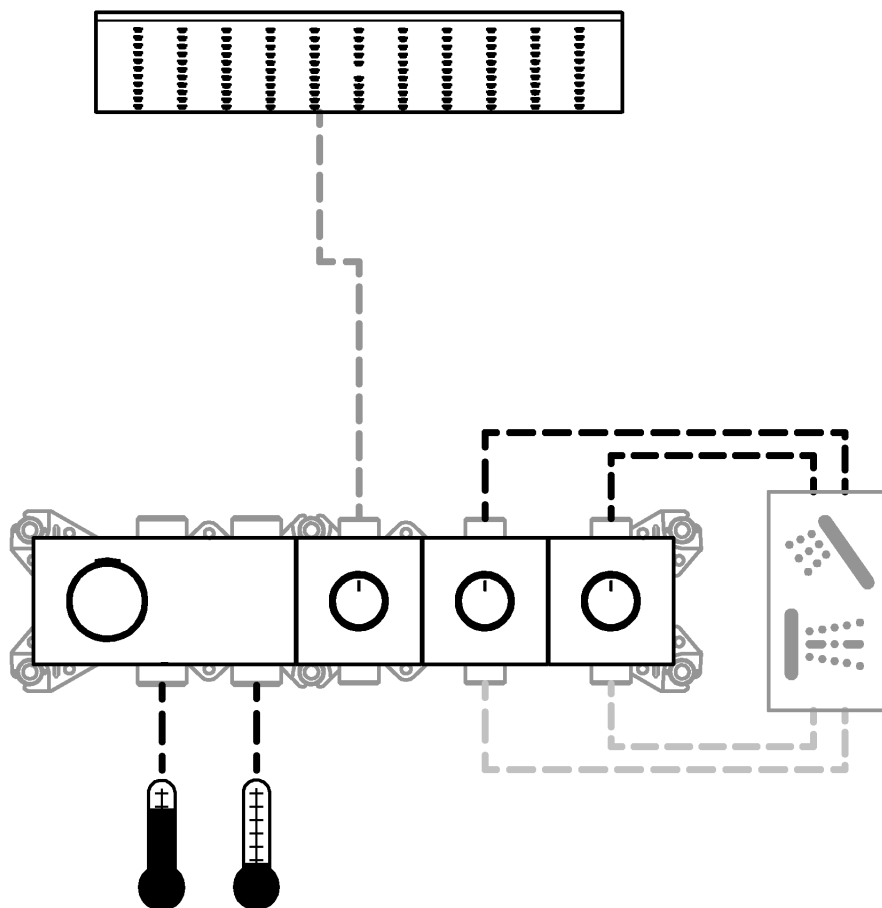
+

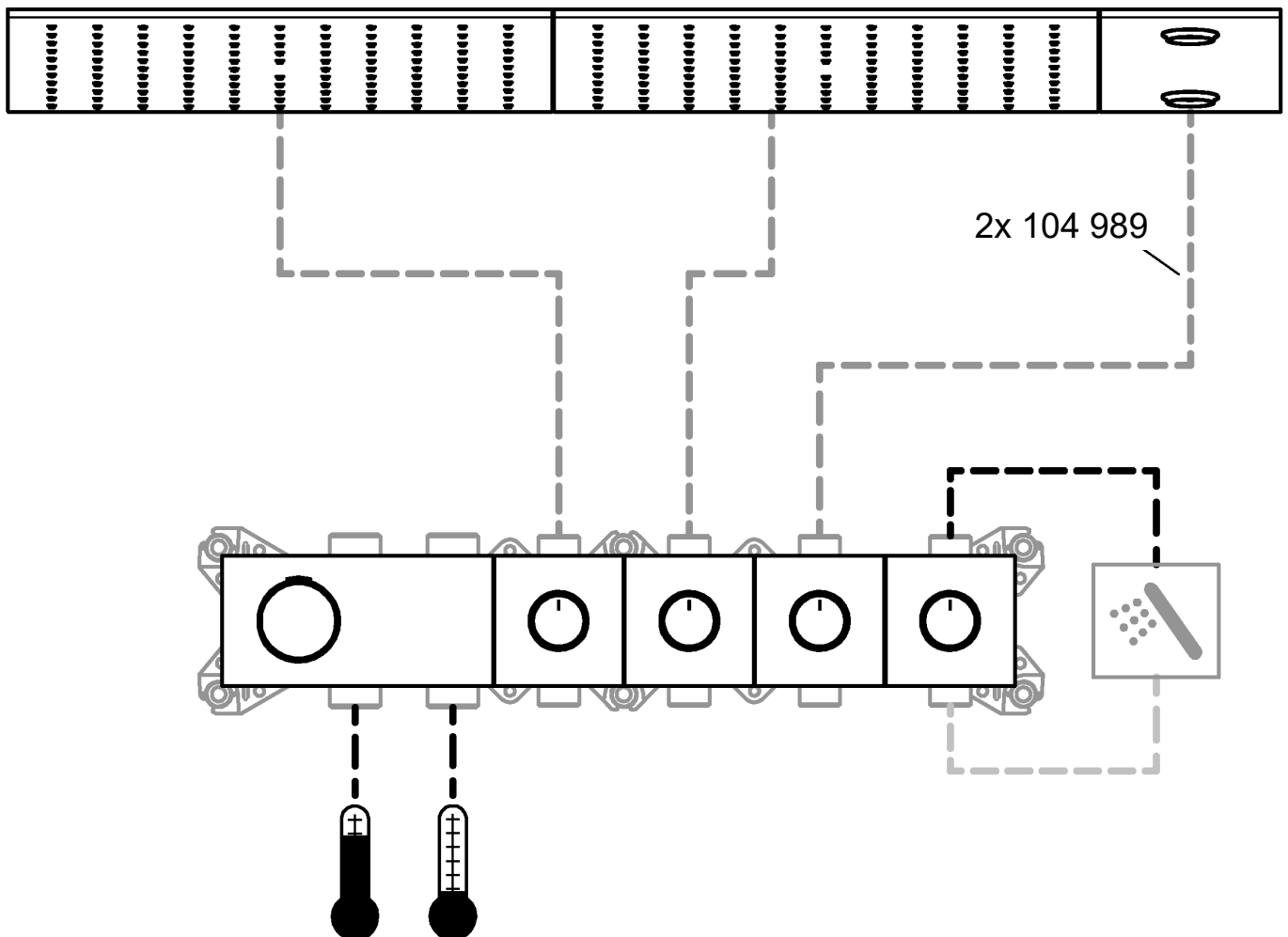
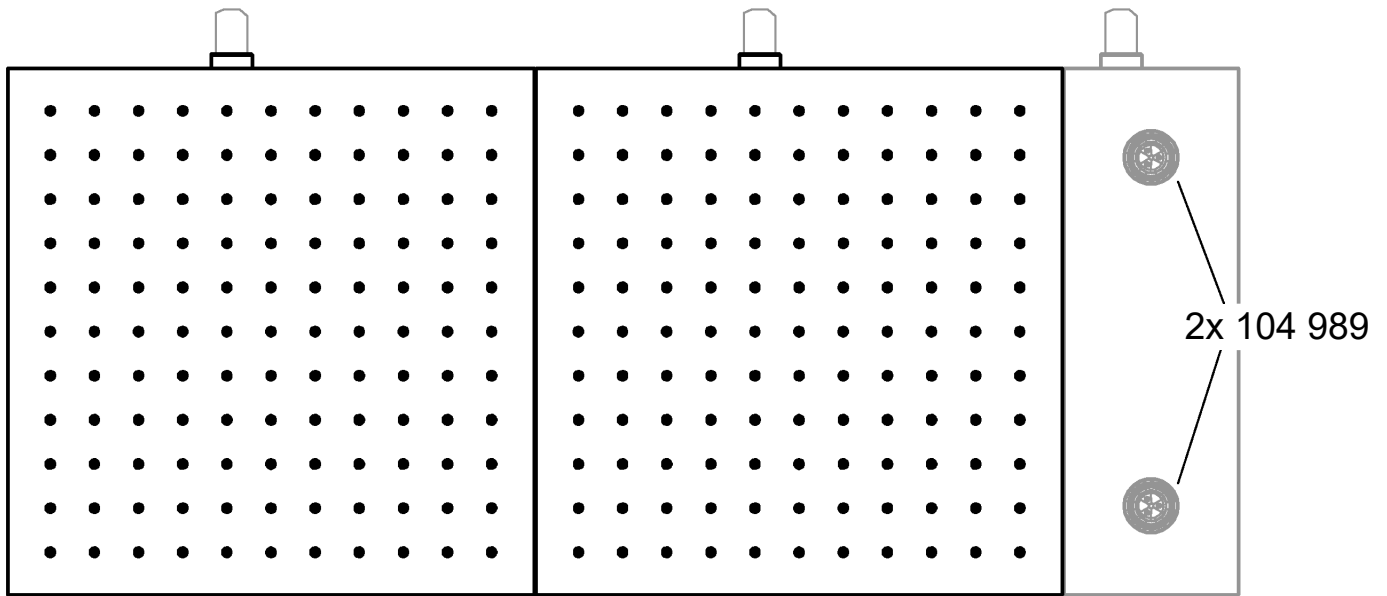


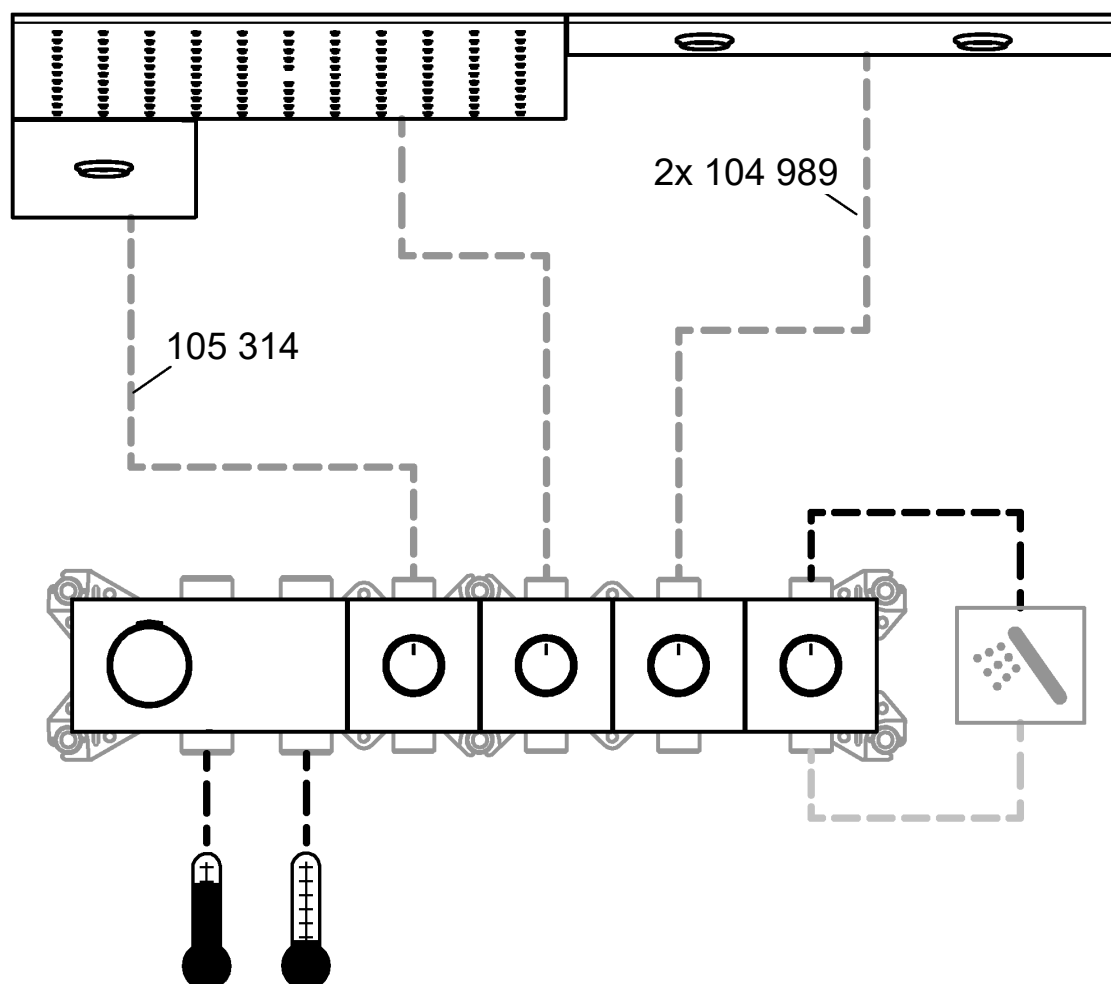
X

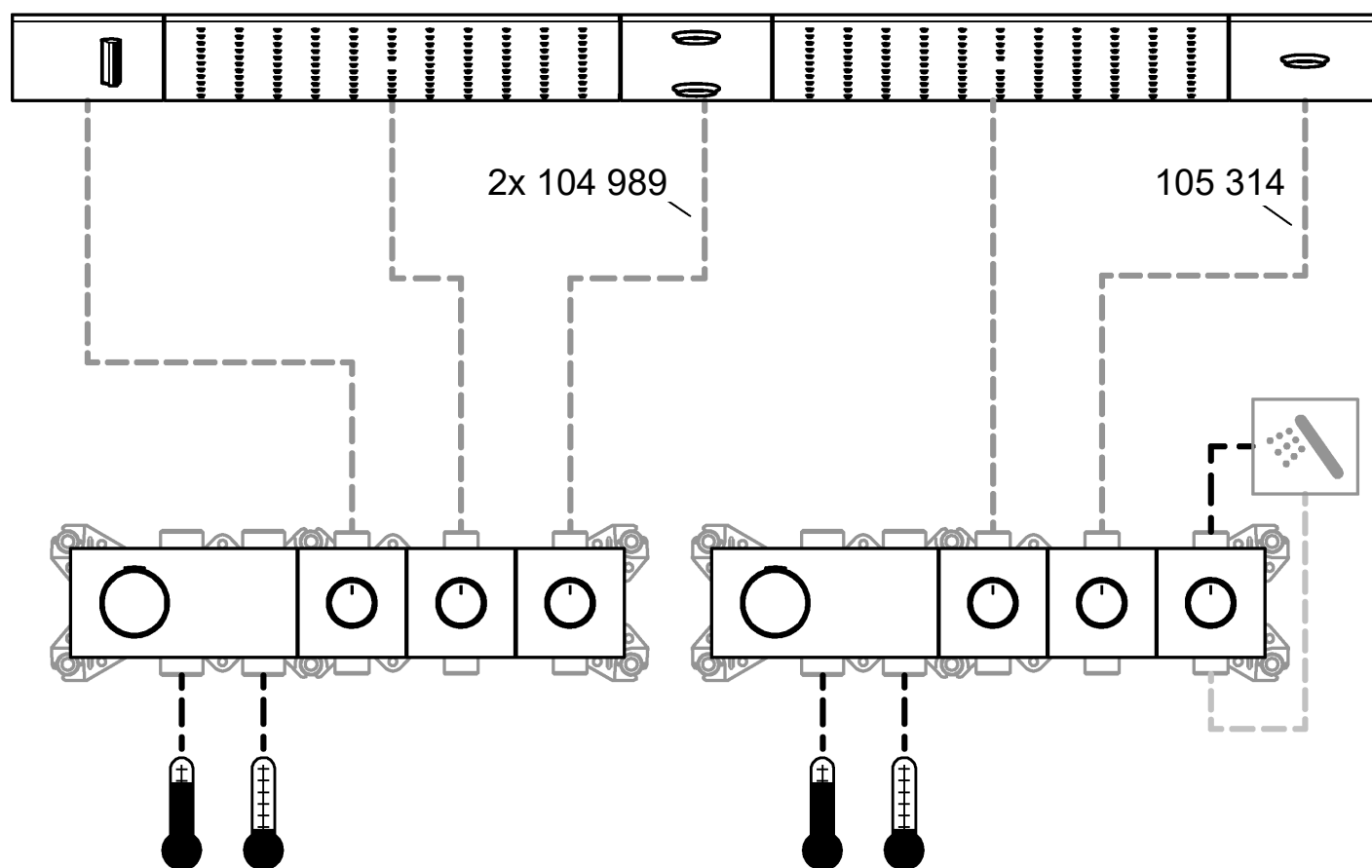
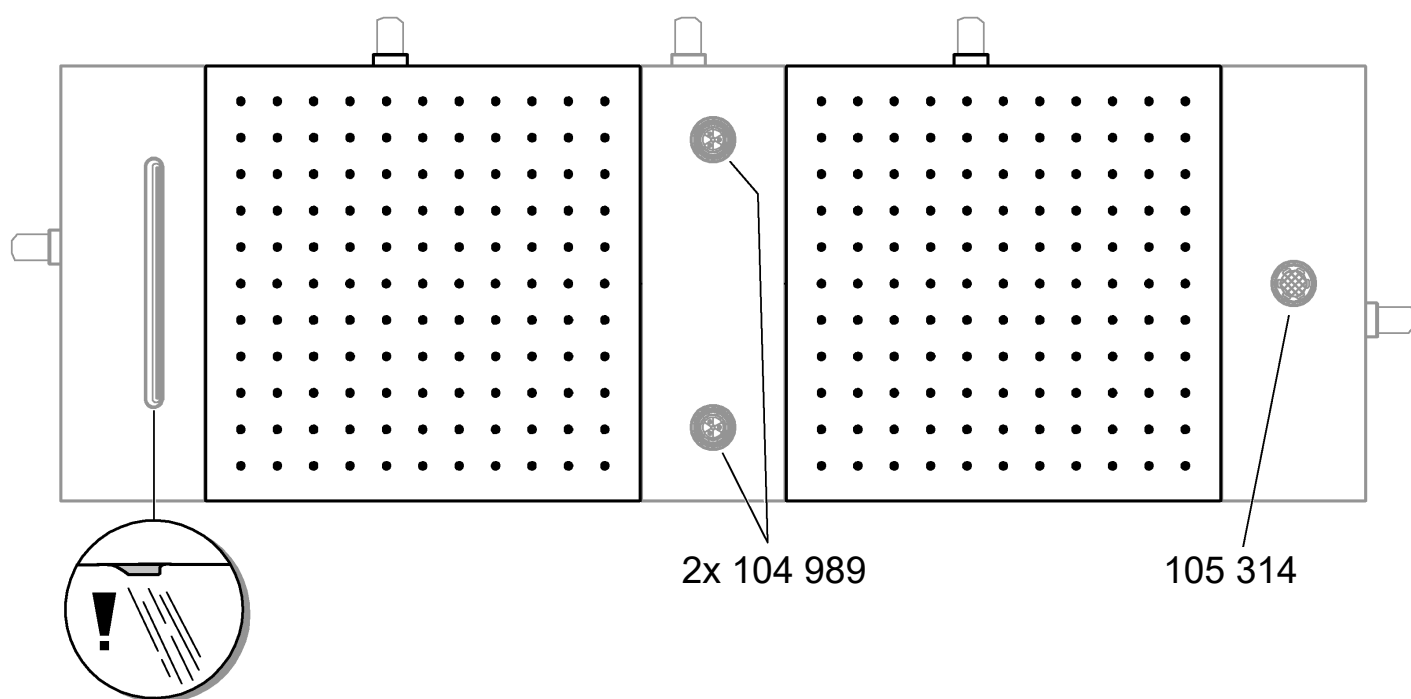
43,5 psi:
>13,2gpm

43,5 psi:
>26,4gpm



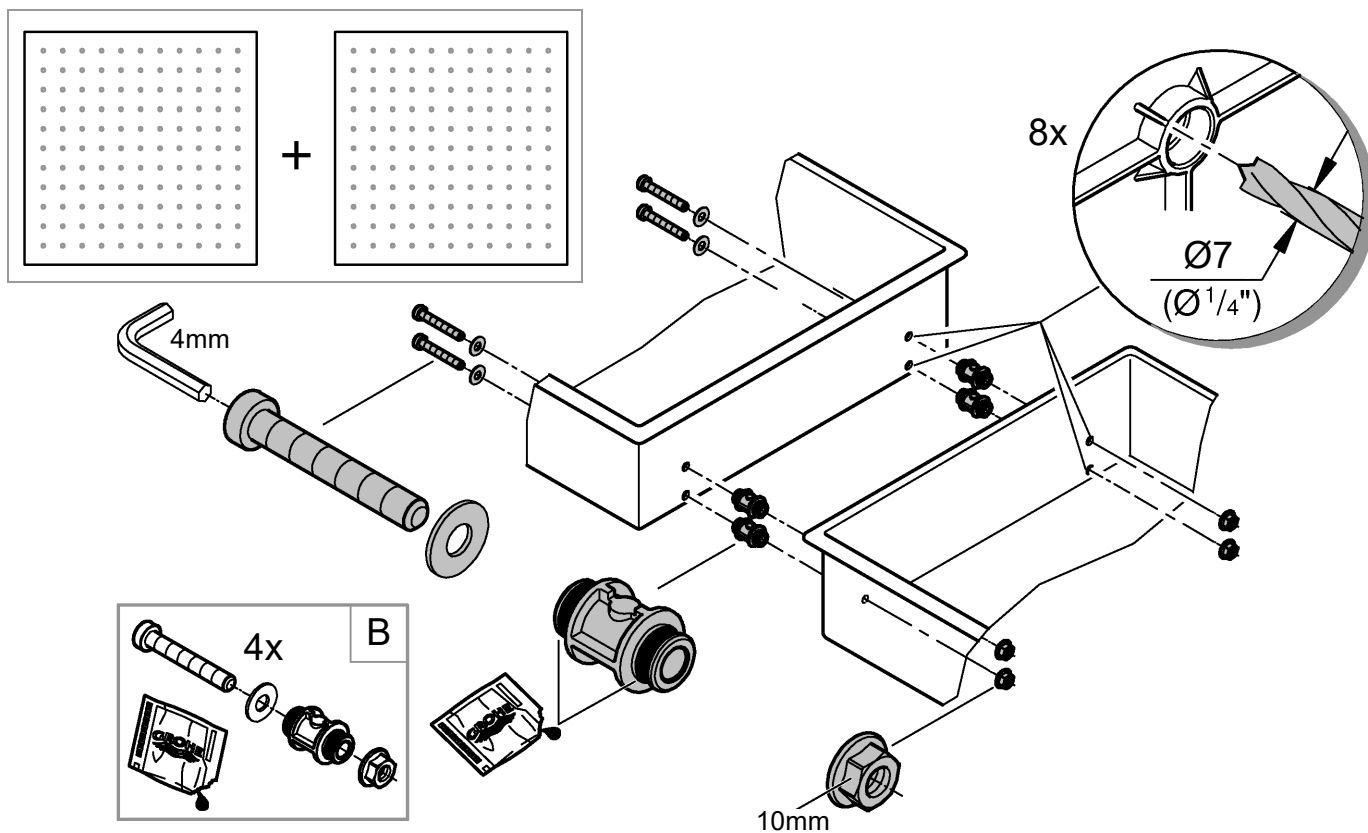








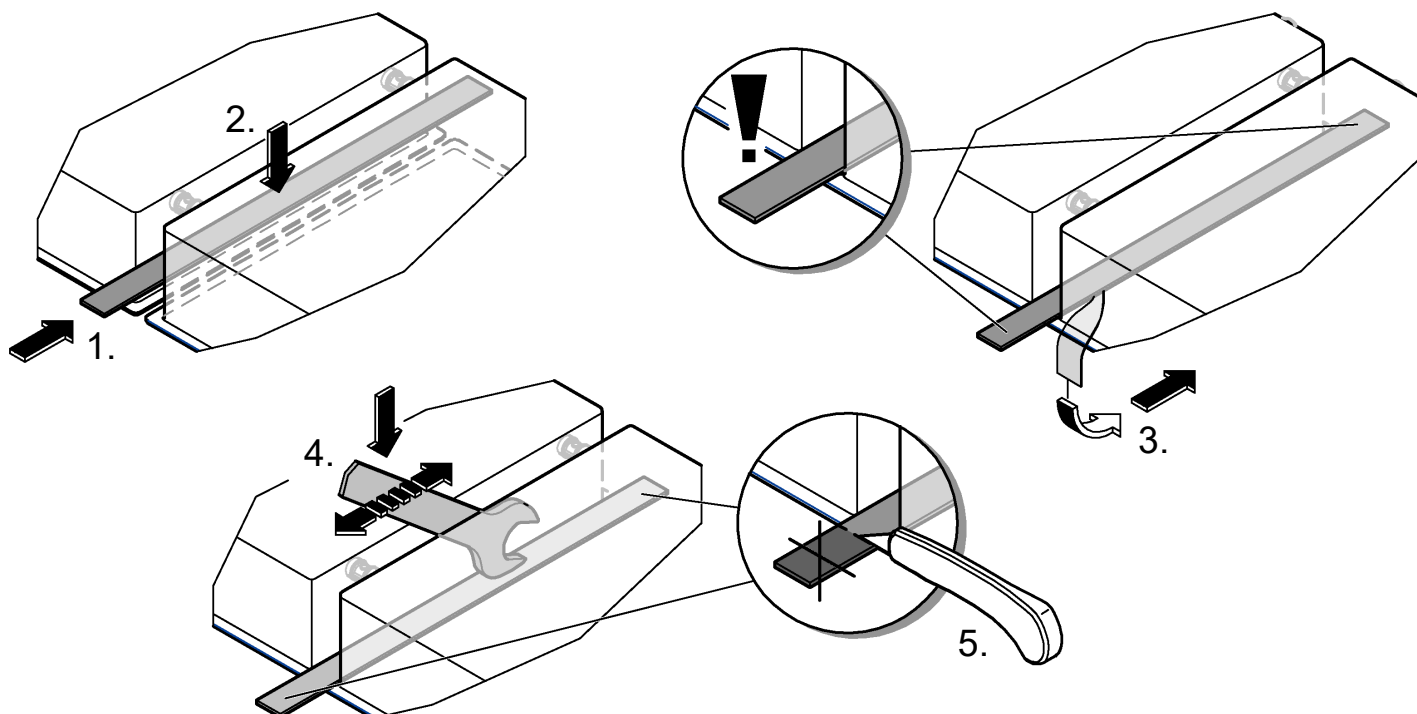
Installation / Installation / Instalación



Use mounting set B to combine several concealed bodies.

Utiliser le kit de montage B pour assembler plusieurs corps encastrés.

Utilice el conjunto de fijación B para combinar varios elementos enrasados.



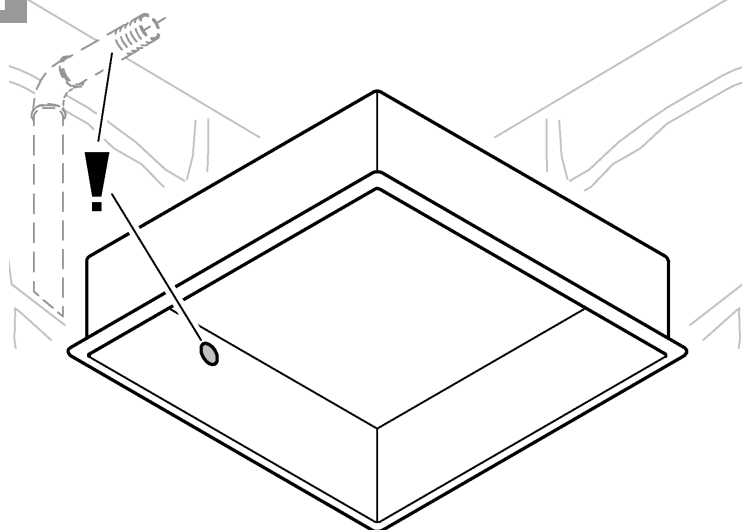
Insert adhesive strip, press it firmly, remove foil and cut adhesive strip to length.

Mettre en place les bandes adhésives, appuyer fermement, retirer le film et ajuster la longueur des bandes.

Coloque la cinta adhesiva, apriete, retire la película y corte la cinta a la longitud deseada.



1

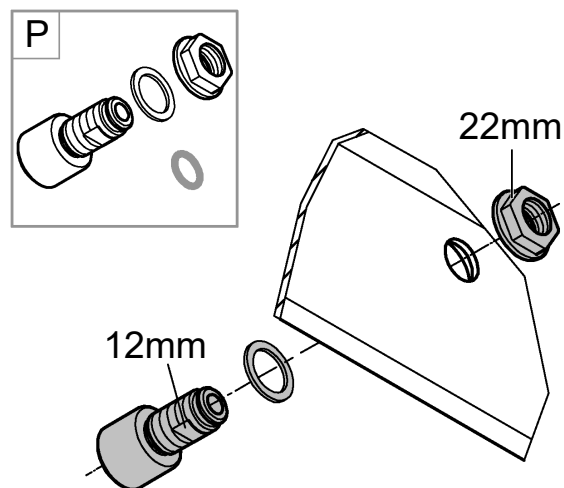


Look where the hole is pre-drilled.

Repérer l'emplacement du trou pré-percé.

Observe dónde está pretaladrado el agujero.

2

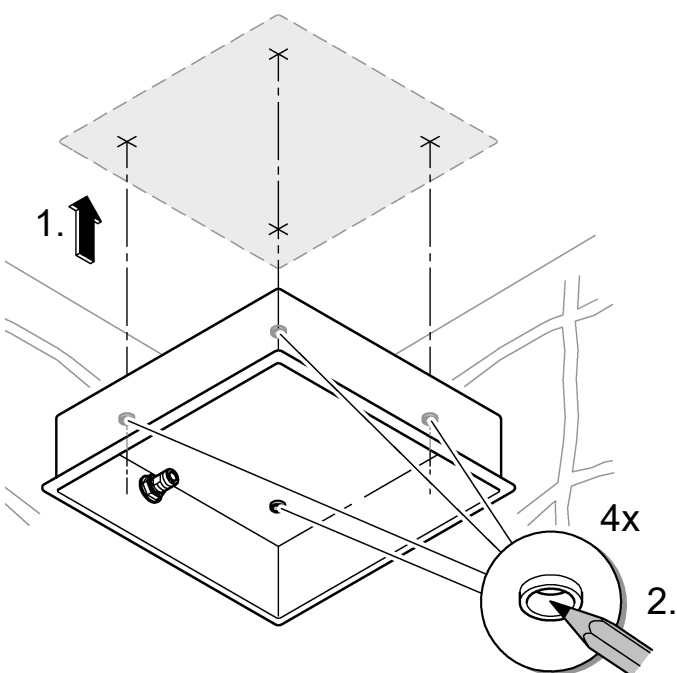


Use mounting set P to Instal the connection nipple.

Utiliser le kit de montage P pour installer le raccord fileté.

Utilice el conjunto de fijación P para instalar la boquilla de conexión.

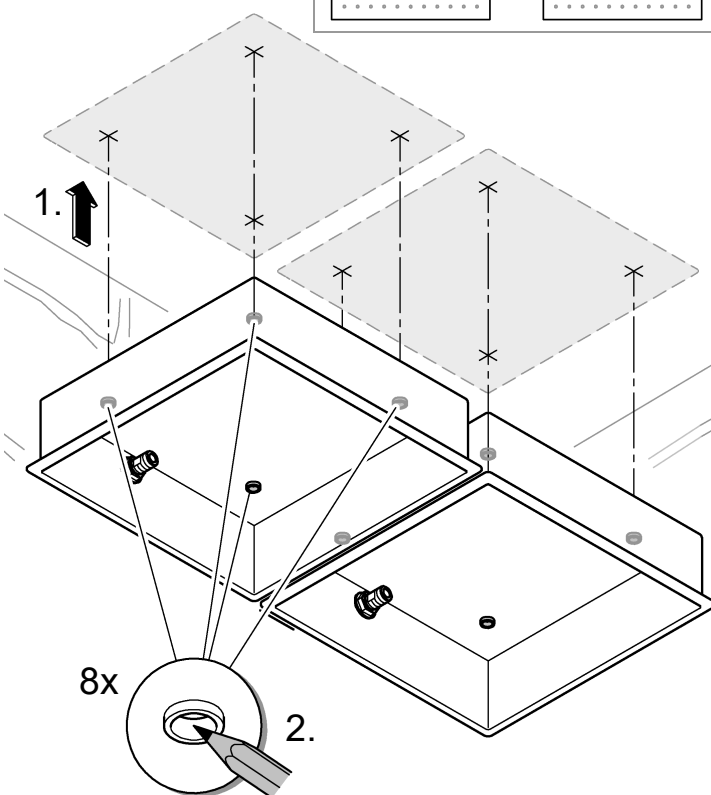
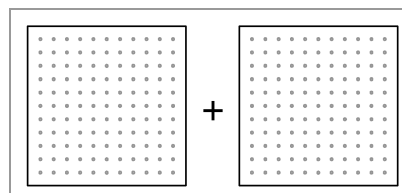
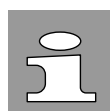
3



Use the holes in the concealed body to mark the drilling points.

Utiliser les trous présents sur le corps encastré pour marquer les points de perçage.

Utilice los agujeros en el elemento enrasado para marcar los puntos de taladrado.



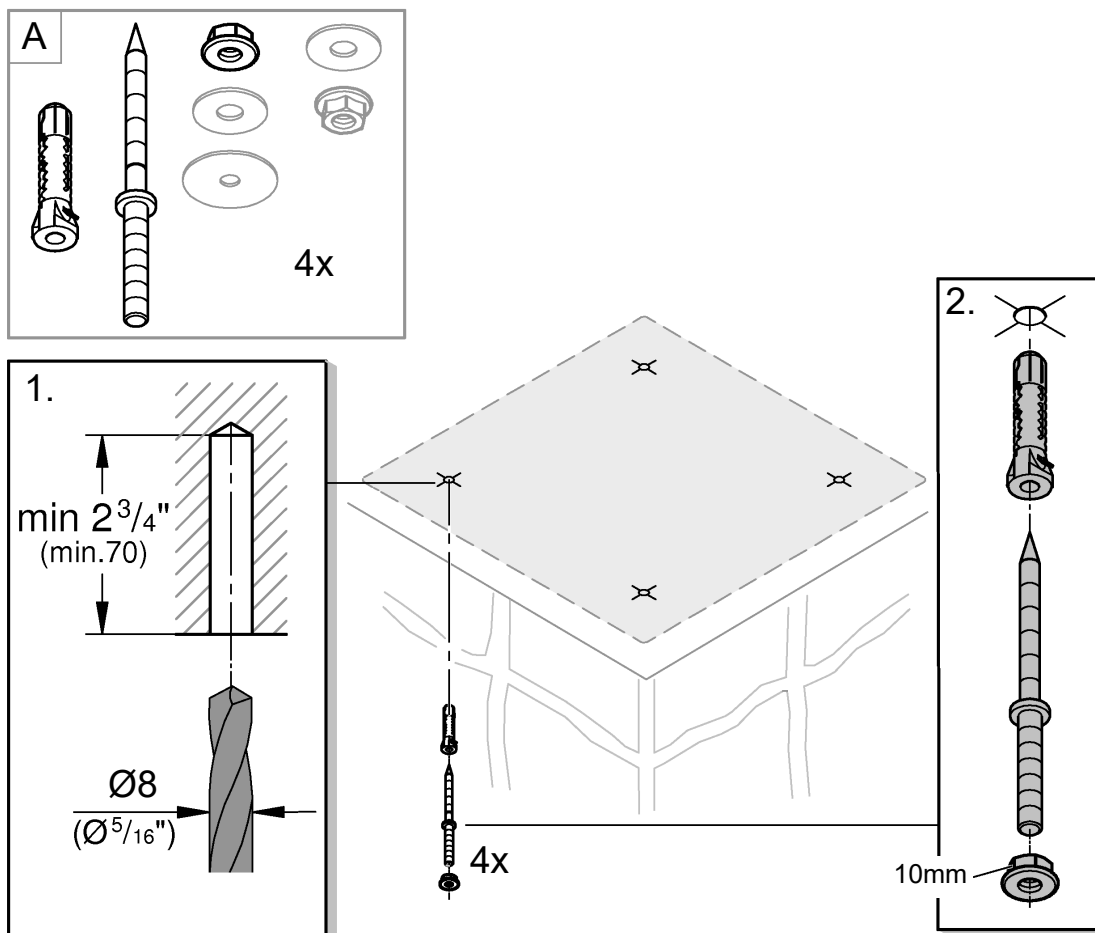
The same applies to combined concealed bodies

La procédure est identique pour les corps encastrés combinés.

Esto mismo es aplicable a la combinación de elementos enrasados



4

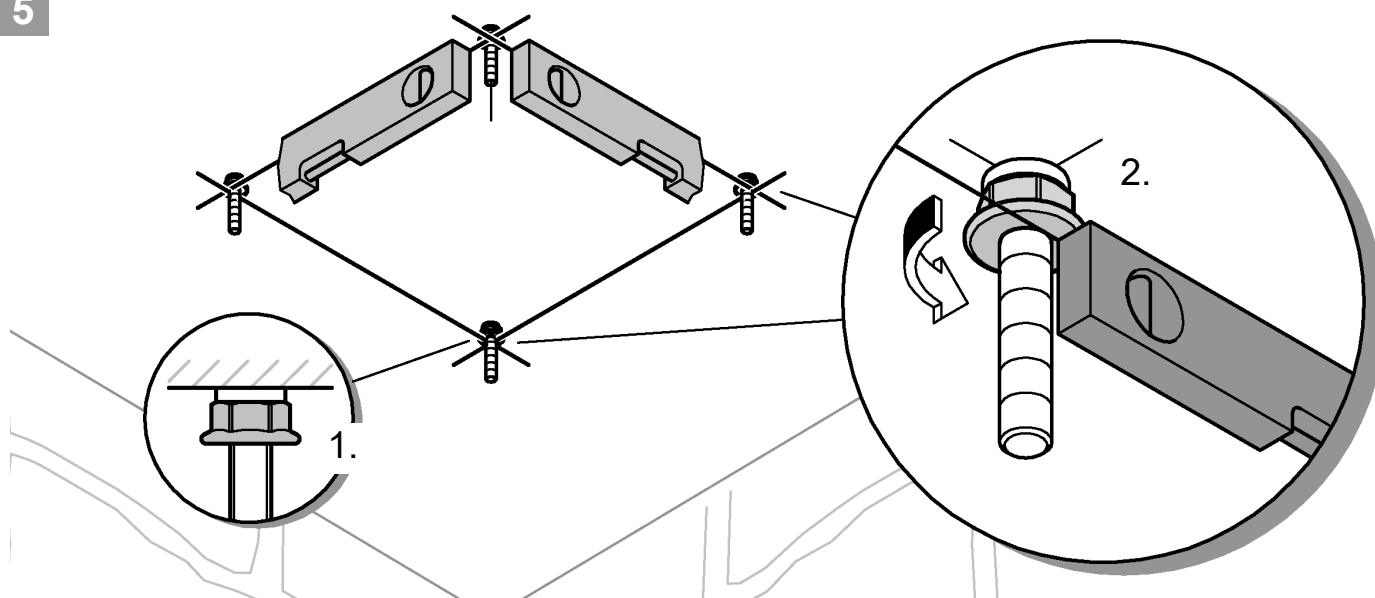


Drill a hole. Use mounting set A to Instal the screws.

Percer un trou. Utiliser le kit de montage A pour mettre les vis en place.

Perfore un agujero. Utilice el conjunto de fijación A para instalar los tornillos.

5



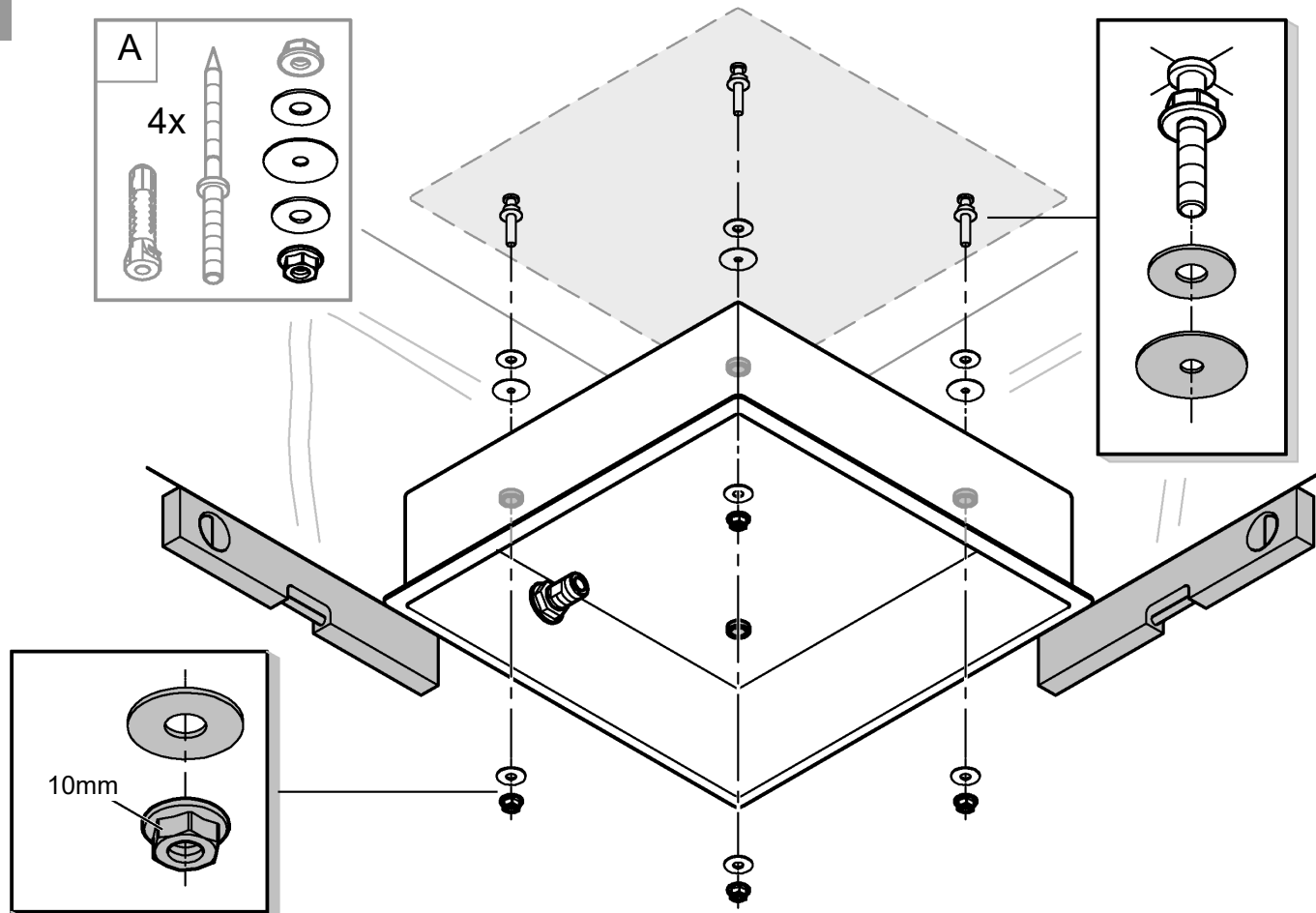
Screw on the nuts. Make sure that all four nuts are on the same level.

Visser les écrous. Vérifier que les quatre écrous sont au même niveau.

Atornille las tuercas. Asegúrese de que las cuatro tuercas están al mismo nivel.



6

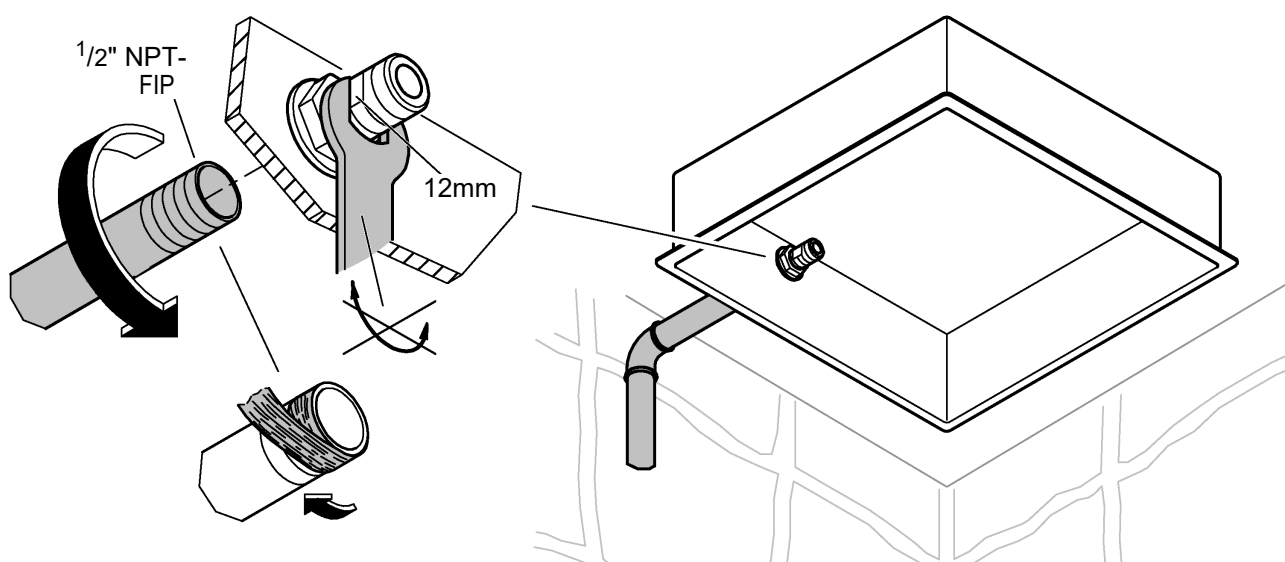


Screw on the concealed body. Take a spirit level and check whether everything is level.

Visser le corps encastré. Utiliser un niveau à bulle pour vérifier que tous les éléments sont à niveau.

Atornille el elemento enrasado. Con un nivel, compruebe si todo está nivelado correctamente.

7



Secure water supply line into place. Connections must be sealed.

Fixer l'arrivée d'eau. Les raccordements doivent être étanches.

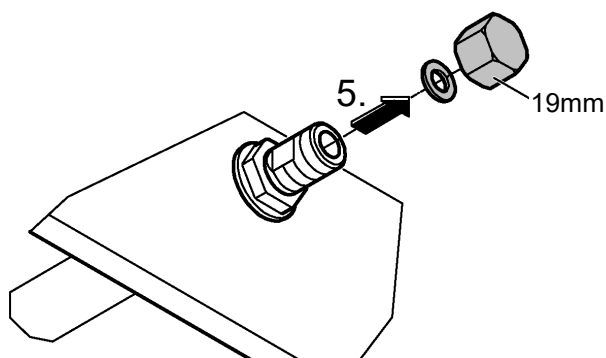
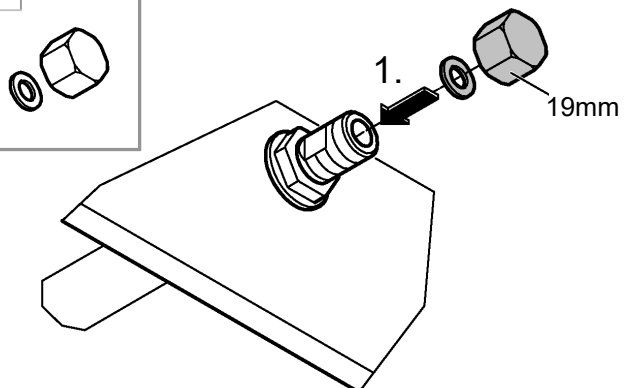
Fije la tubería de alimentación de agua. Las uniones deben estar obturadas.



Installation / Installation / Instalación

8

F

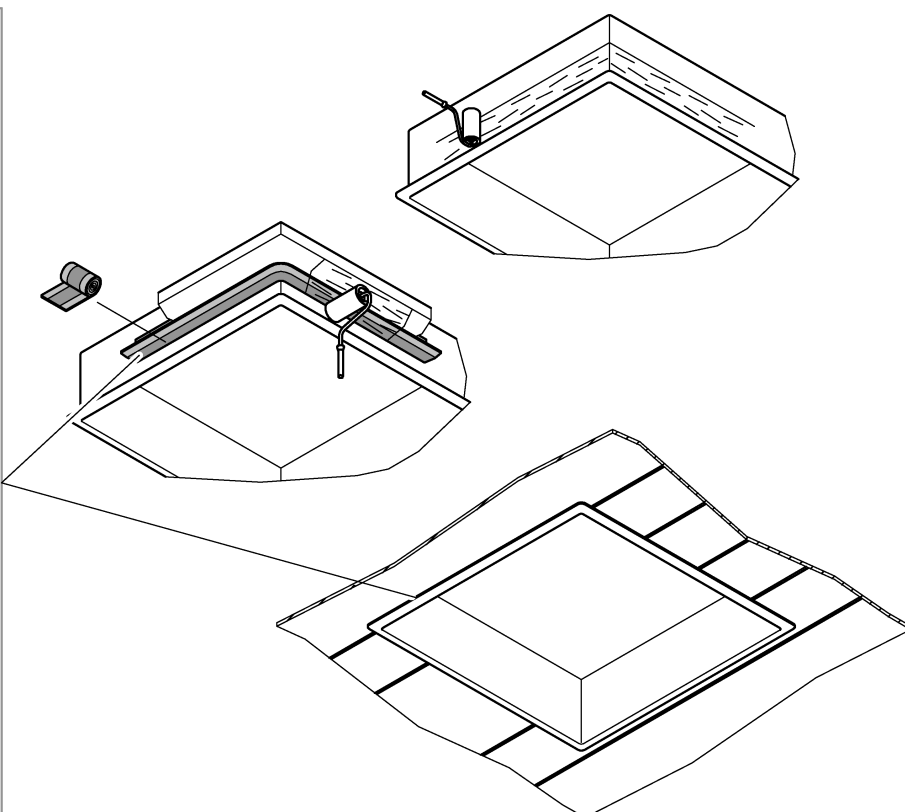
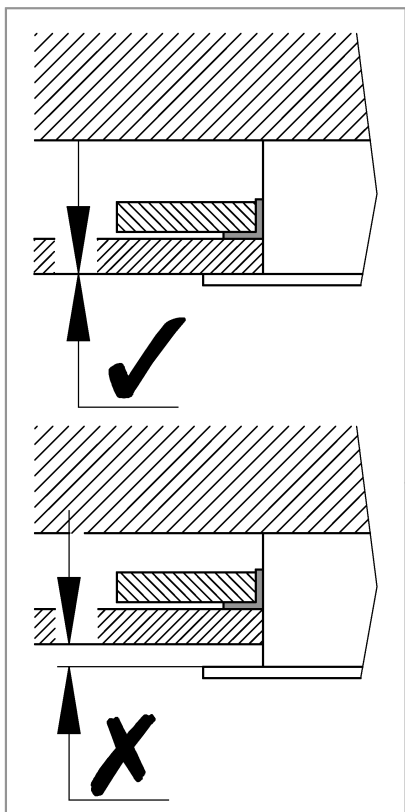


Put on the cap nut from mounting set F. Turn on the water for a leak test. Turn off the water and remove the cap nut.

Placer l'écrou borgne fourni dans le kit de montage F. Faire couler de l'eau pour tester l'étanchéité. Arrêter de faire couler de l'eau et retirer l'écrou borgne.

Coloque la tuerca de sombrerete del conjunto de fijación F. Abra la llave del agua para comprobar la estanqueidad. Cierre la llave del agua y retire la tuerca ciega.

9



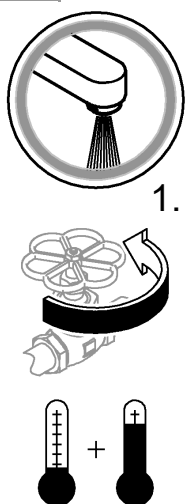
A possible ceiling structure is shown. Structure and ceiling must be done by a specialist with commercially available material. The pictures only show a simplified representation of the ceiling structure, as the ceiling and its structure are not part of the product and are not prescribed by Grohe.

Présentation d'un montage en plafonnier possible. Le montage et l'étanchéité doivent être effectués par un spécialiste avec des matériaux classiques. Les images montrent seulement une représentation simplifiée du montage en plafonnier, qui dépend du plafond et de sa structure, non prescrits par GROHE.

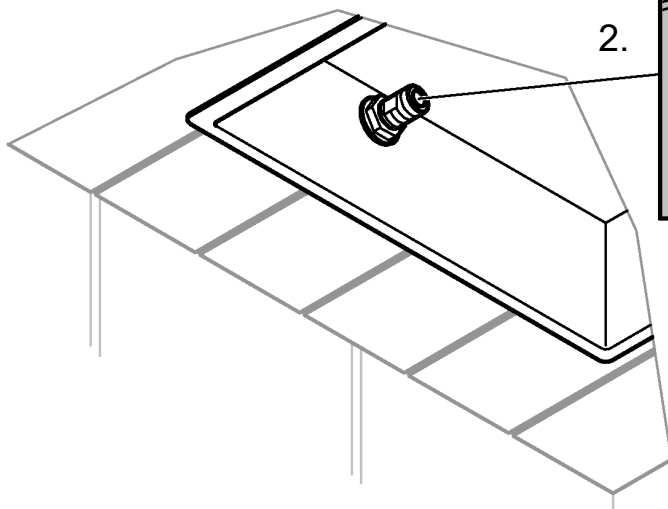
Aquí se muestra una posible estructura de techo. Un especialista debe ocuparse de definir la estructura y la obturación con los medios habituales. Las figuras únicamente muestran una representación simplificada de la estructura de techo, ya que el techo y su estructura no forman parte del producto y no están prescritos por GROHE.



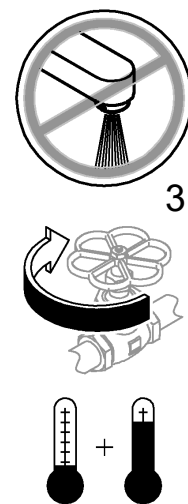
10



1.



2.



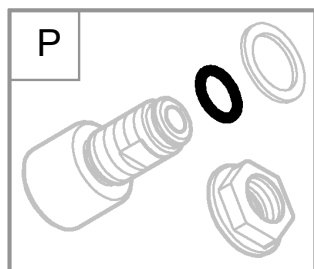
3.

Turn on the water supply. Flush pipes. Close the water supply again.

Ouvrir l'arrivée d'eau. Rincer les tuyaux. Refermer l'arrivée d'eau.

Abra el suministro de agua. Limpie las tuberías. Cierre de nuevo el suministro de agua.

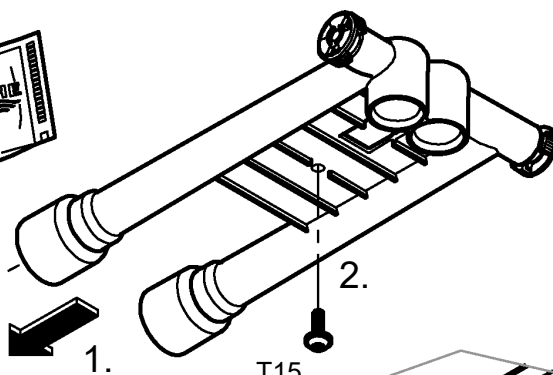
11



P



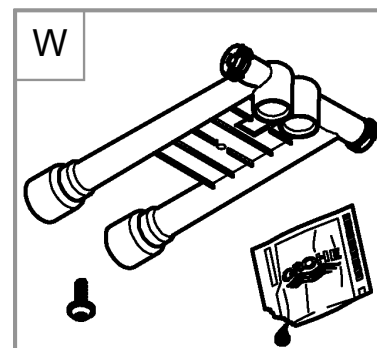
W



1.

2.

T15



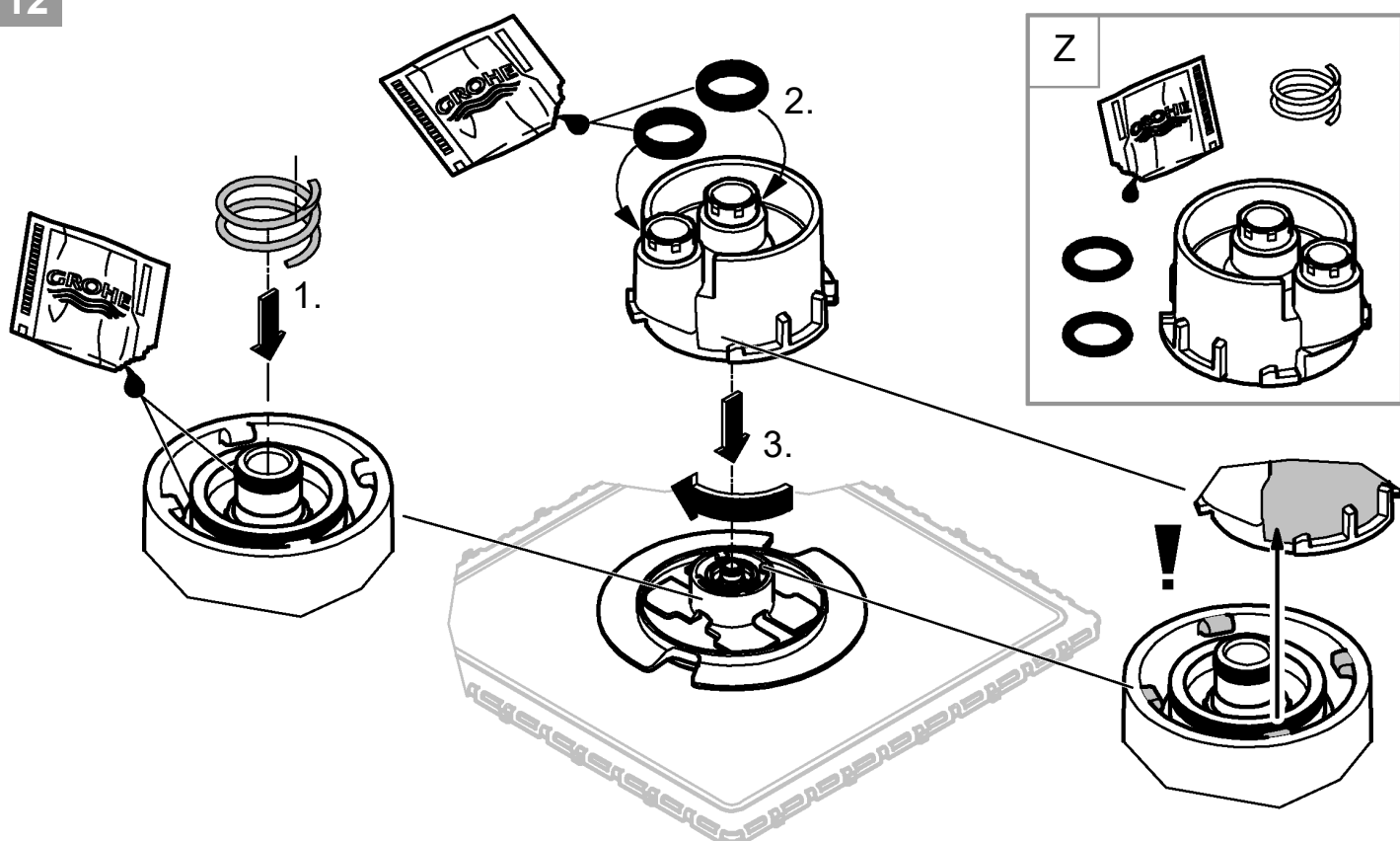
Grease the seal from mounting set P and put it on. After that put on the water guide from mounting set W.

Graisser le joint du kit de montage P et le mettre en place. Installer ensuite le conduit d'eau fourni dans le kit de montage W.

Engrase la junta del conjunto de fijación P y colóquela. A continuación, coloque el distribuidor de agua del conjunto de fijación W.



12

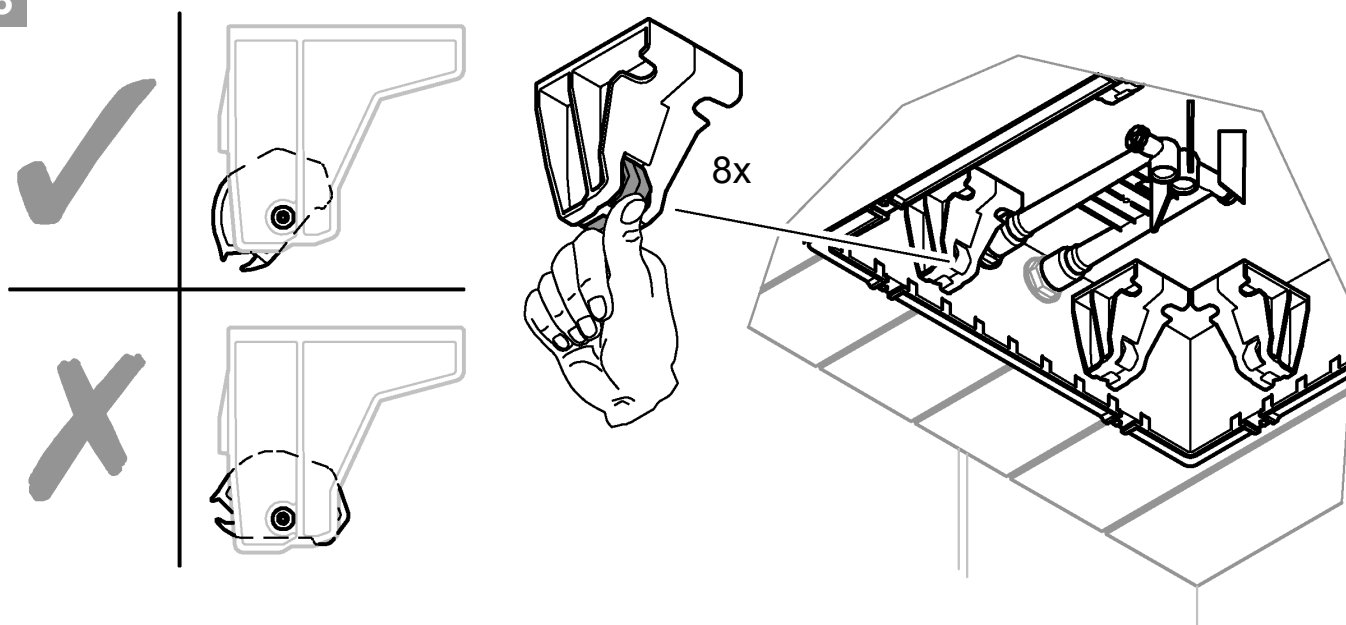


Use mounting set Z. Grease all seals and insert them together with the spring. Snap the water guide into the headshower.

Utiliser le kit de montage Z. Graisser tous les joints et les insérer avec le ressort. Insérer le conduit d'eau dans la douche de tête.

Utilice el conjunto de fijación Z. Engrase todas las juntas e insértelas junto con el resorte. Encaje el distribuidor de agua en el cabezal de la ducha.

13



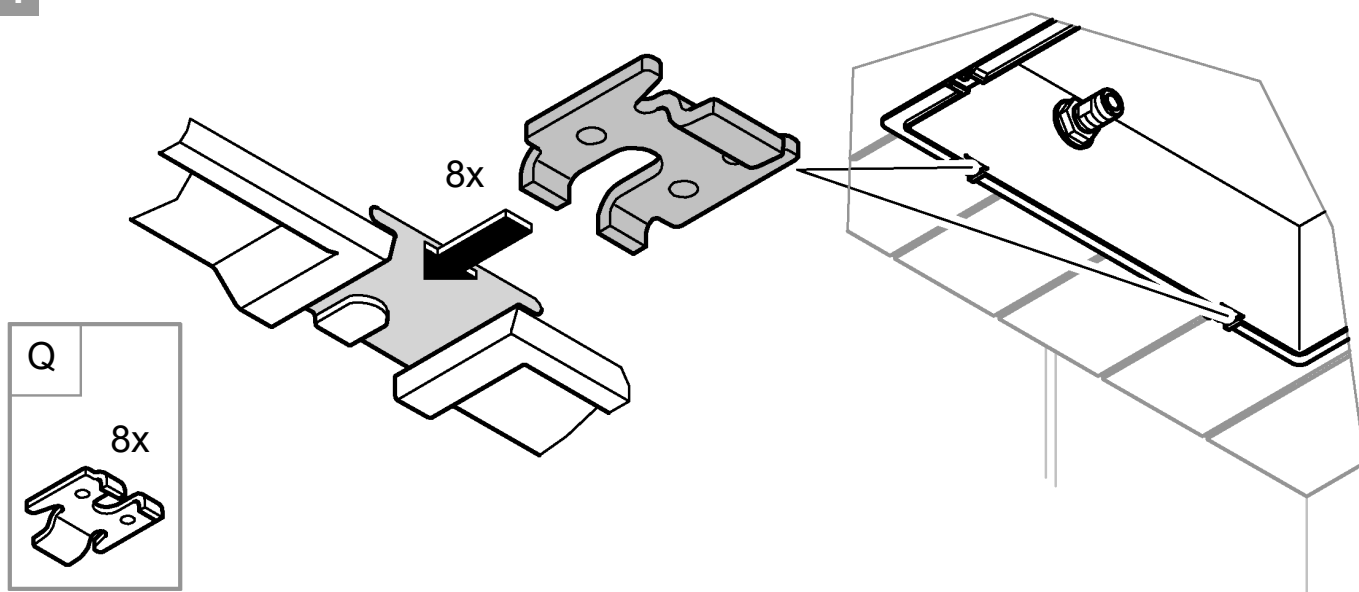
Open the rotary traps.

Ouvrir les loquets rotatifs.

Abra los bloqueos rotativos.



14

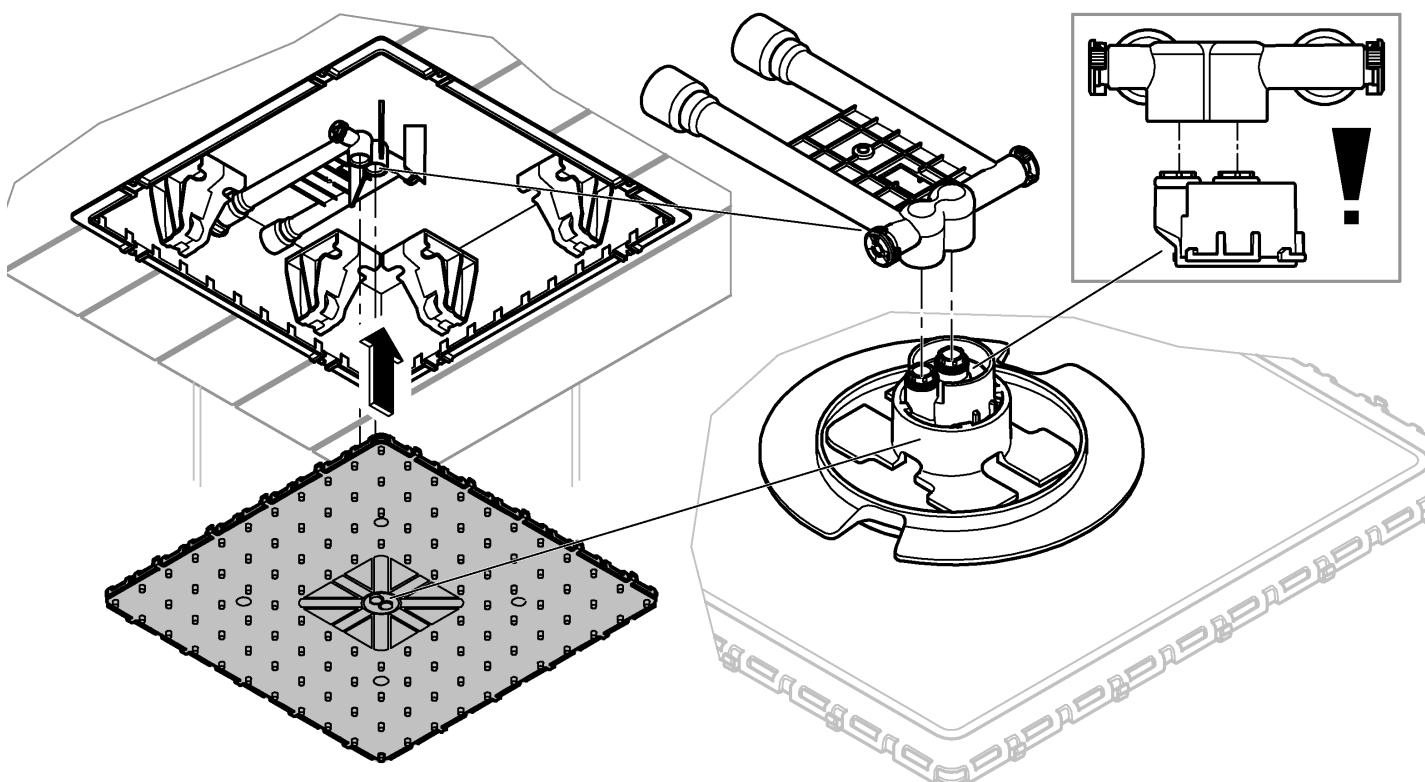


Put in the slider from mounting set Q.

Insérer les coulisseaux fournis dans le kit de montage Q.

Coloque la abrazadera de sujeción del conjunto de fijación Q.

15



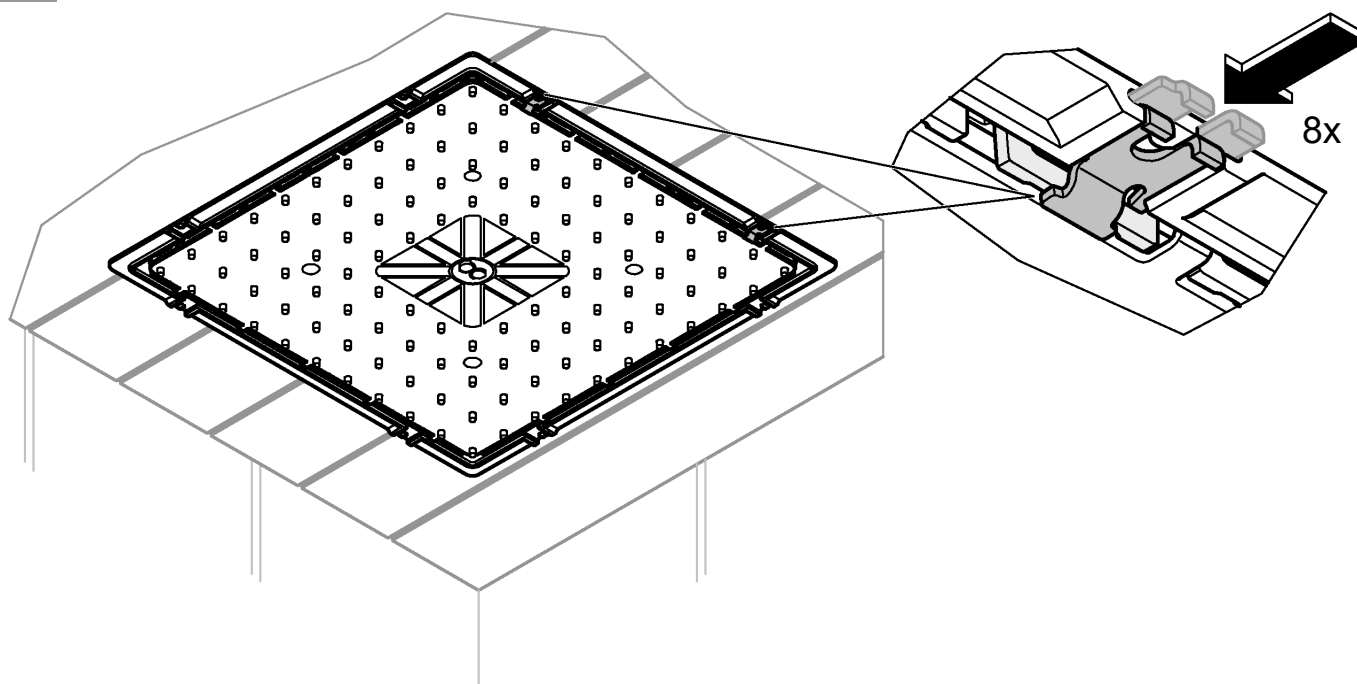
Put on the headshower. Make sure the water guide is correctly aligned.

Installer la douche de tête. Vérifier que le conduit d'eau est correctement aligné.

Coloque el cabezal de ducha. Asegúrese de que el distribuidor de agua esté bien alineado.



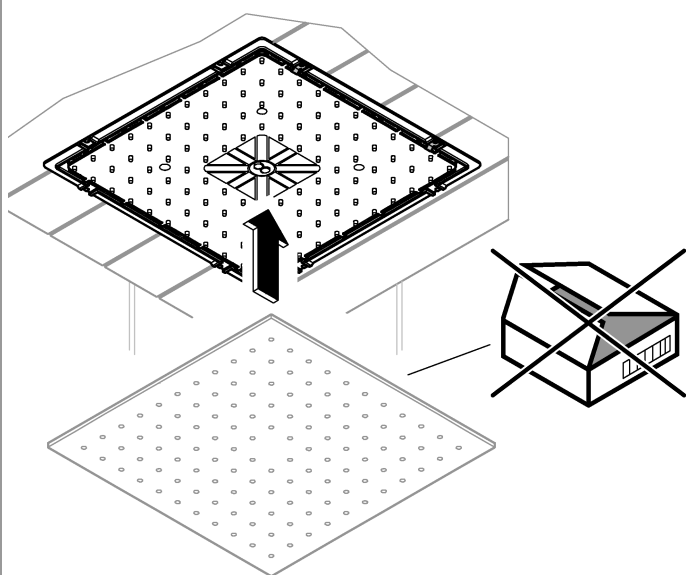
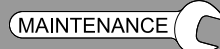
16



Push the slides in.

Enfoncer les coulisseaux.

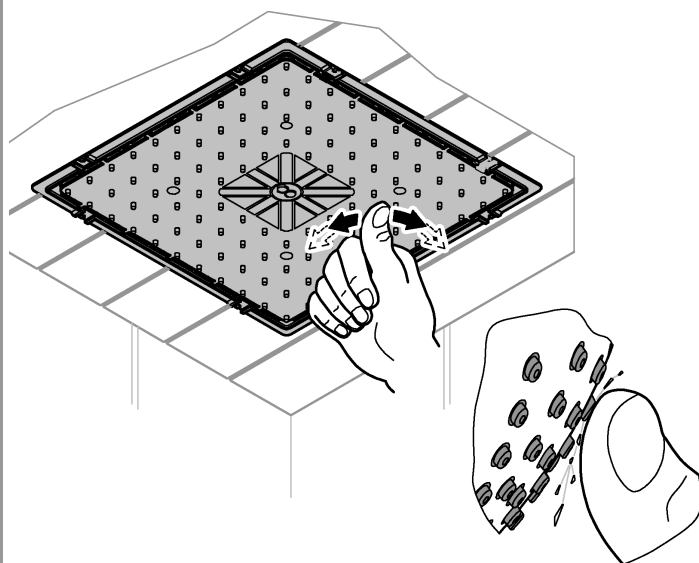
Encaje las abrazaderas de sujeción.



The covers are not included in the scope of delivery.

Les caches ne sont pas fournis à la livraison.

Las cubiertas no vienen incluidas.



Use your fingers to clean and prevent calcification.

Passer vos doigts pour nettoyer et prévenir la formation du calcaire.

Limpie con los dedos para evitar la calcificación.



Pure Freude
an Wasser

GROHE

D

☎ +49 571 39 89 333
service.de@grohe.com

A

☎ +43 1 6 80 60
info-at@grohe.com

AUS

☎ 1800 080 055
customer.care@reece.com.au

B

☎ +32 (0)2 899 3077
https://www.grohe.be/nl_be/once-service/contact.html

BG

☎ +359 2 971 99 59
info-bg@grohe.com

BR

☎ 0800 770 1222
falecom@lixilamericas.com

CAU

☎ +99 412 497 09 74
info-az@grohe.com

CDN

☎ +1 888 6447643
info@grohe.ca

CH

☎ +41 44 877 73 00
info@grohe.ch

CN

☎ +86 4008811698
info.cn@grohe.com

CZ

☎ +420 277 004 193
info-cz@grohe.com

DK

☎ +45 44 65 68 00
grohe@grohe.dk

E

☎ +34 93 / 3 36 88 50
grohe@grohe.es

EST **LT** **LV**

☎ +372 661 6354
grohe@grohe.ee

F

☎ +33 1 49 97 29 00
sav-fr@grohe.com

FIN

☎ +358 (09)42451390
grohe@grohe.fi

GB

☎ +44 208 283 2840
info-uk@grohe.com

GR

☎ +302102712908
service-gr@grohe.com

H

☎ +36 (06)1 238-8045
info-hu@grohe.com

HK

☎ +852 2969 7067
info@grohe.hk

I

☎ +39 2 959401
info-it@grohe.com

IND

☎ 18001024475
customercare.in@grohe.com

IS

☎ +354 515 400
grohe@byko.is

J

☎ +81-3-6748-1180
info_grohe@blisspajapan.jp

KZ

☎ +7 775 007 05 27
service-kz@grohe.com

MAL

☎ 1800 80 6570
customerservice.my@lixil.com

MX

☎ 01 800 839 1200
info@lixilamericas.com

N

☎ +47 22 07 20 70
grohe@grohe.no

NL

☎ +31(0) 88-0030700
https://www.grohe.nl/nl_nl/once-service/contact.html

NZ

☎ +64 09 573 0490
sales@robertson.co.nz

P

☎ +351 234529620
comercial-pt@grohe.com

PL

☎ +48 (22) 5432640
biuro@grohe.com

RI

☎ 0800-1-047-643
customercare-indonesia@lixil.com

RO

☎ +40 021 212 50 50
info-ro@grohe.com

ROK

☎ +82 2 1588 5903
info-singapore@grohe.com

RP

☎ +63 2 89288000
service_center@wilcon.com.ph

RUS

☎ 8 800 200 00 49
service-ru@grohe.com

S

☎ +46 771 14 13 14
grohe@grohe.se

SGP **RC**

☎ +65 6311 3611
grohe@connectcentre.sg

SK

☎ +421 948 119 343
info-sk@grohe.com

T

☎ +6629014455
grohe-thailand@lixil.com

TR

☎ +90 216 441 23 70
service.turkey@grohe.com

UA

☎ +380 (44) 5375273
info-ua@grohe.com

USA

☎ +1 800 4447643
Grohetechcare@lixil.com

VN

☎ (+84) 1800 6624
cshk@lixil.com

AL

BIH **HR** **KS**

ME

MK **SLO** **SRB**

☎ +385 1 2911470
adria-hr@grohe.com

CY

MT **IL**

☎ + 357 22465200
service.cyprus@grohe.com

UAE

KWT **BHR**

OM

PK

☎ +971 4 421 4556
service.UAE@grohe.com

KSA

LBN **JOR**

IRQ

QAT

☎ +961 76868616
service.lebanon@grohe.com

EGY

SUD **LBY**

☎ + 202 26147988
service.egypt@grohe.com

MA

DZ **TN** **NGR**

BJ

GH **CI** **SN**

☎ + 202 26147988
service.morocco@grohe.com

Far East Area Sales Office:

☎ +65 6311 3600
info@grohe.com.sg

Latin America:

☎ +52 818 3050626
info@lixilamericas.com